



PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel: 01805 976 990*
Fax: 029 03 976 99-29
info@warensortiment.de
www.warensortiment.de

*14 Cent pro Minute aus dem dt.
Festnetz, max. 42 Cent pro Minute
aus dem dt. Mobilfunknetz.

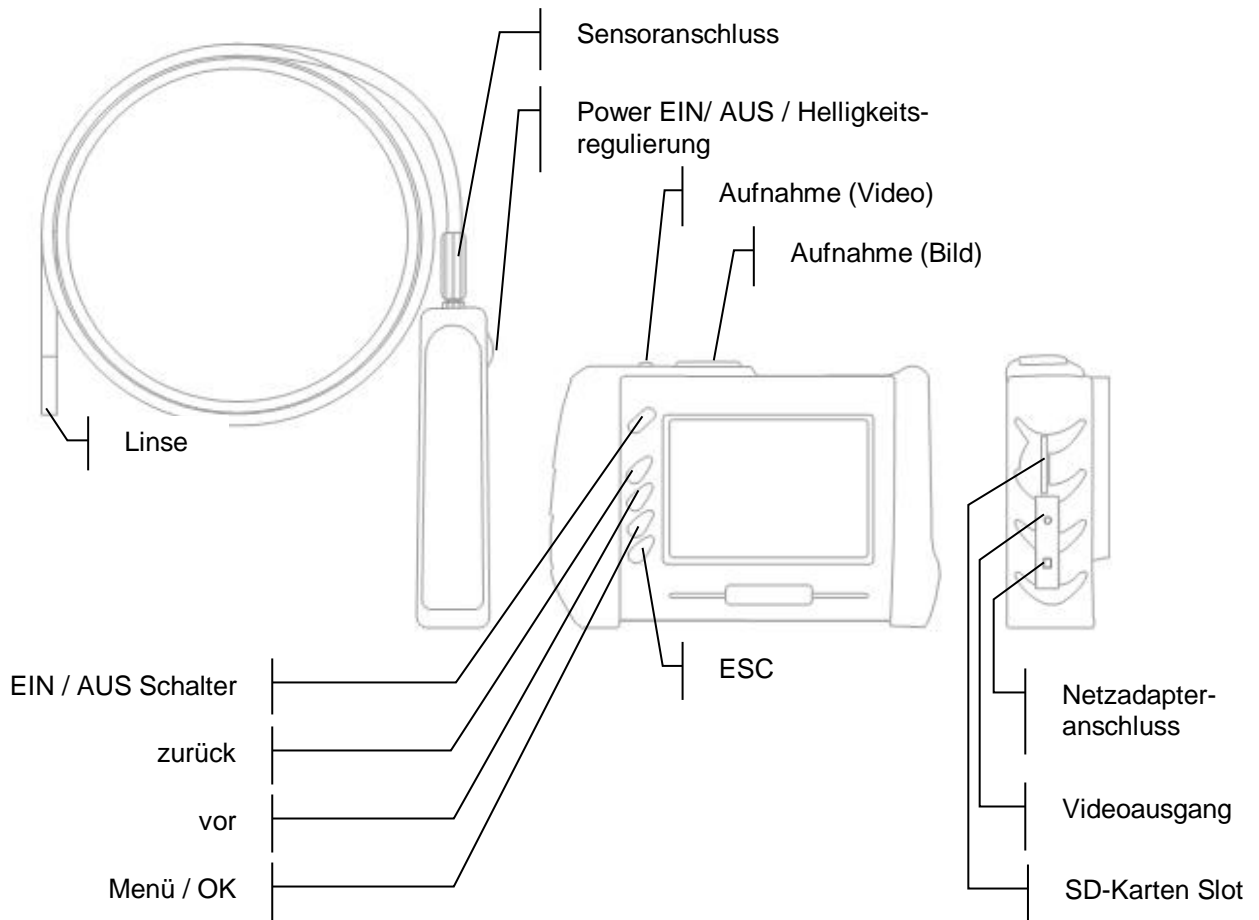
Bedienungsanleitung Videofunkendoskop PCE-VE500



Inhaltsverzeichnis

1.	Bedienelemente	3
2.	Benutzung.....	3
2.1	Anschluss und Inbetriebnahme	3
2.2	Betriebsmodi	3
2.2.1	Direktmodus	3
2.2.2	Funkmodus.....	3
3.	Beschreibung der Funktionen.....	4
3.1	Systemmodi.....	4
3.2	Tasten	4
3.3	Menüeinstellungen.....	4
3.3.1	Delete all	4
3.3.2	Video Output.....	4
3.3.3	Date/Time Setup.....	4
3.3.4	Language	5
3.3.5	Videoformat	5
3.3.6	Power Off	5
3.4	Auswahl des Funkkanals	5
4.	Betriebsfunktionen.....	5
4.1	Ein- und Ausschalten	5
4.2	Wechsel zwischen Funk- und Direktmodus	5
4.3	LED Anzeige am Handgerät	6
4.4	Aufnehmen eines Fotos	6
4.5	Aufnehmen eines Videos	6
4.6	Betrachten eines Bildes / Videos.....	6
4.7	Einstellen von Datum und Uhrzeit	6
4.8	Ein- und Ausblenden des Datums.....	6
4.9	Betrachten des Bildes an einem Fernseher	6
4.10	Einstellen des Videoformats.....	6
4.11	Löschen eines Bildes.....	7
4.12	Löschen aller Fotos	7
4.13	Automatische Abschaltung einstellen.....	7
4.14	Aufladen des Akkus	7
4.14.1	Nur das Display aufladen	7
4.14.2	Handgerät und Display laden	7
4.14.3	Handgerät laden	7
4.15	Aufbau der Speicherung	7
5.	Spezifizierung	8
6.	Fehlerbehebung.....	8
6.1	Gerät lässt sich nicht einschalten	8
6.2	Gerät lässt sich einschalten aber kein Bild erscheint auf dem Monitor	8
6.3	Es lassen sich keine Fotos/ Videos aufnehmen.....	8
7.	Hinweise zur Benutzung der Kameraschlauches	9
8.	Sicherheitshinweise.....	9

1.



2.

2.1 Anschluss und Inbetriebnahme

- (1) Verbinden Sie das Endoskopkabel mit dem Handgriff und schrauben Sie es fest. Achten Sie dabei auf die Nase, die sicherstellt, dass das Kabel korrekt angeschlossen wird.
- (2) Drehen Sie an dem EIN / AUS Schalter im Uhrzeigersinn um das Gerät einzuschalten. Wenn Sie ein „klick“ hören ist der Handgriff eingeschaltet. Die grüne LED signalisiert Betriebsbereitschaft.
- (3) Drücken Sie für 3 Sekunden den EIN / AUS Schalter am Bildschirm. Das Display zeigt nun das aktuelle Bild, welches die Linse aufnimmt.
- (4) Drücken Sie die Aufnahmetaste (Bild oder Video) um eine entsprechende Aufnahme zu machen.

2.2 Betriebsmodi

Das Endoskop besitzt zwei Betriebsmodi: Direktmodus und Funkmodus.

2.2.1 Direktmodus

Stecken Sie den Handgriff hinten auf das Display. Das Endoskop arbeitet nun ohne Funk und ist direkt verbunden und somit weniger Störfähig gegenüber äußeren Funkwellen.

2.2.2 Funkmodus



Das Endoskop wechselt automatisch in den Funkmodus wenn Sie den Handgriff aus der Station entfernen.

3.

3.1 Systemmodi

Vorschau	Auf dem Display wird Ihnen das aktuelle Bild der Linse angezeigt. Sie können in diesem Modus Bilder oder Videos machen
Anschauung	In diesem Modus ist es möglich zuvor aufgenommene Bilder oder Videos anzusehen
Menü	Einstellungen, Datenspeicherung usw.

3.2 Tasten

Taste	Vorschau	Anschauung	Menü
▲	Gerät geht in den Anschauungsmodus	Zum letzten Foto/ Videos springen	Cursor bewegen
▼	Gerät geht in den Anschauungsmodus	Zum letzten Foto/ Videos springen	Cursor bewegen
OK	Gerät geht ins Menü	Löschen eines Fotos/ Videos	Funktion auswählen
ESC	Zurück zum Vorschaumodus	Zurück zum Vorschaumodus	Zurück zum Vorschaumodus
	Nimmt ein Foto auf	Betrachten eine Fotos: nächstes Bild Betrachten eines Videos: Start /Stopp	Anzeigen der Softwareversion
	Nimmt ein Video auf	Zurück zum Vorschaumodus	Zurück zum Vorschaumodus

3.3 Menüeinstellungen

Drücken Sie im Vorschaumodus die Menütaste um ins Menü zu gelangen.

Im Menü können Sie aus folgenden Punkten auswählen:

DELETE ALL (Alles löschen)

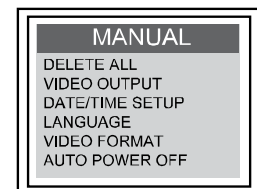
VIDEO OUTPUT (Videoausgabe)

DATE/TIME SETUP (Datums- und Zeiteinstellung)

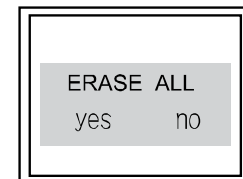
LANGUAGE (Sprache)

VIDEO FORMAT (Videoformat)

AUTO POWER OFF (automatische Abschaltung)



(圖一)



(圖二)

3.3.1 Delete all

Wenn Sie diese Funktion auswählen können Sie sämtliche gespeicherten Daten von der SD Karte löschen. Wählen Sie mit den Pfeiltasten Ja oder Nein aus und bestätigen Sie mit Ok.

Drücken Sie die ESC Taste um diesen Modus zu verlassen.

3.3.2 Video Output

Wenn Sie das Bild auf einem Fernseher oder einem anderen Anzeigegerät dargestellt haben möchten, wählen Sie diese Option aus und bestätigen Sie mit OK.

Voraussetzung ist, dass Sie das Display mit dem Fernseher verbunden haben.

3.3.3 Date/Time Setup

Benutzen Sie die Pfeil Tasten um zwischen den Positionen zu wechseln. Mit Hilfe der  und  Tasten können Sie die Werte verändern.

www.warensortiment.de

3.3.4 Language

Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus.

3.3.5 Videoformat

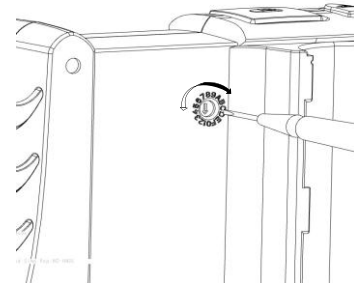
Wählen Sie das Videoformat aus, dass Ihr Fernseher unterstützt.

3.3.6 Power Off

Stellen Sie die automatische Abschaltung ein um die Laufzeit zu erhöhen.

3.4 Auswahl des Funkkanals



Damit der Handsender und das Display miteinander kommunizieren können müssen beide auf derselben Frequenz arbeiten. Wechseln Sie die Kanäle wie im Bild abgebildet mit einem kleinen Schraubendreher.



Kanal	Schalterposition	Frequenz
1	9,1	2414MHz
2	A,2	2432MHz
3	C,4	2450MHz
4	8,0	2468MHz

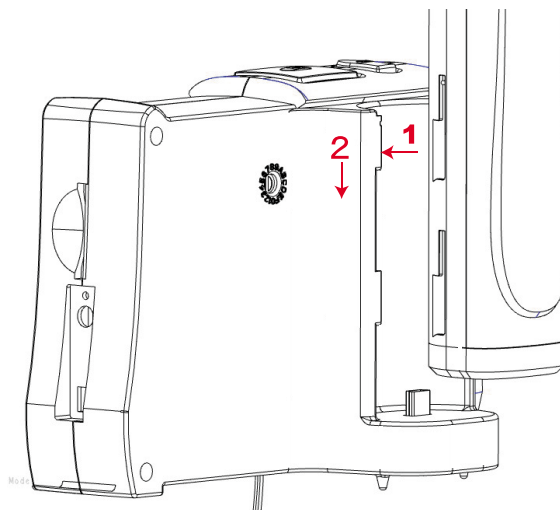
4.

4.1 Ein- und Ausschalten

- (1) Drücken Sie die Ein / Aus Taste für 3 bis 5 Sekunden das Gerät schaltet sich ein und zeigt auf dem Display  SD Karten-Speicherplatz und  Ladestand der Batterie an
- (2) Drücken Sie die Taste erneut für 3 bis 5 Sekunden schaltet sich das Gerät aus.

4.2 Wechsel zwischen Funk- und Direktmodus

- (1) Stecken Sie den Handgriff wie im Bild gezeigt in das Display um in den Direktmodus zu wechseln





- (2) Das Bild auf Display kann beim Wechsel zwischen Funk- und Direktmodus kann es sein, dass es zu Verzerrungen auf dem Bildschirm kommt.




4.3 LED Anzeige am Handgerät

LED Farbe	Status	Beschreibung
Grün	Akku ok	Bei Benutzung Akku ist vollgeladen
Dunkel Rot	Akku leer	Der Akku des Handgerätes muss geladen werden
Orange	Ladung während der Benutzung	Laden
Rot	Laden während das Handgerät ausgeschaltet ist	Laden
Aus	Akku voll geladen (Handgerät ausgeschaltet)	Die LED wird gedimmt wenn das Handgerät geladen wird

4.4 Aufnehmen eines Fotos

Drücken Sie die  Taste um ein Foto aufzunehmen. Wenn Sie die  Taste gedrückt halten können Sie sich das zuletzt aufgenommene Foto angucken.



4.5 Aufnehmen eines Videos

Drücken Sie die  Taste um ein Video aufzunehmen. Das  Symbol erscheint unten im Display. Drücken Sie die  Taste erneut um die Aufnahme zu beenden.


4.6 Betrachten eines Bildes / Videos

Drücken Sie eine Pfeiltaste im Vorschaumodus um in den Anschauungsmodus zu wechseln. Durch erneutes betätigen der Pfeiltaste können Sie durch die aufgenommenen Bilder/ Videos blättern.

4.7 Einstellen von Datum und Uhrzeit

- (1) Drücken Sie die Menü Taste
- (2) Drücken Sie die Pfeiltasten um zur Einstellung für Datum und Uhrzeit zugelen
- (3) Drücken Sie die Menü Taste
- (4) Drücken Sie die  und  Taste um die Werte zu verändern
- (5) Drücken Sie die Pfeil-Unten Taste um zum nächsten Punkt zugelen
- (6) Wiederholen Sie Schritt 4 und 5 bis die korrekte Einstellung vorgenommen wurde
- (7) Drücken Sie den Menü Taste um die Einstellung zu beenden

4.8 Ein- und Ausblenden des Datums

- (1) Drücken Sie die Menütaste
- (2) Drücken Sie die Pfeiltasten um zur Einstellung für Datum und Uhrzeit zugelen
- (3) Drücken Sie die Menü Taste
- (4) Drücken Sie die Pfeiltaste bis Sie zum Punkt Display gelangen
- (5) Drücken Sie die  Taste um zwischen EIN / AUS zu wechseln.
- (6) Drücken Sie die Menü Taste um die Einstellung zu beenden

4.9 Betrachten des Bildes an einem Fernseher

- (1) Verbinden Sie das Endoskop mit Hilfe des AV Kabels mit dem Fernseher
- (2) Drücken Sie die Menütaste
- (3) Drücken Sie die Pfeiltasten um zur Einstellung Video Ausgang zu gelangen
- (4) Drücken Sie die Menütaste
- (5) Das Bild wird nun auf dem Fernseher angezeigt

4.10 Einstellen des Videoformats

- (1) Drücken Sie die Menütaste
- (2) Drücken Sie die Pfeiltasten um zur Einstellung für das Videoformat zugelen
- (3) Drücken Sie den Menü Taste
- (4) Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten zwischen NTSC und PAL
- (5) Drücken Sie die Menütaste

4.11 Löschen eines Bildes

- (1) Wechseln Sie in den Anschauungsmodus und wählen Sie das Bild aus, das Sie löschen möchten
- (2) Drücken Sie die Menütaste
- (3) Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten zwischen Ja und Nein aus
- (4) Drücken Sie die Menütaste um das Löschen zu bestätigen oder drücken Sie die ESC Taste um abzubrechen

4.12 Löschen aller Fotos

- (1) Drücken Sie die Menütaste
- (2) Drücken Sie die Pfeiltasten um zur Einstellung zum Löschen aller Fotos zu gelangen
- (3) Drücken Sie die Menütaste
- (4) Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten zwischen Ja und Nein aus
- (5) Drücken Sie die Menütaste um das Löschen zu bestätigen oder drücken Sie die ESC Taste um abzubrechen

4.13 Automatische Abschaltung einstellen

- (1) Drücken Sie die Menütaste
- (2) Drücken Sie die Pfeiltasten um zur Einstellung der automatischen Abschaltung zu gelangen
- (3) Drücken Sie die Menütaste
- (4) Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten zwischen der Abschaltungszeit und der Deaktivierung
- (5) Drücken Sie die Menütaste

4.14 Aufladen des Akkus

4.14.1 Nur das Display aufladen

Stecken Sie den Netzadapter in die passende Buchse am Display ein. Das Display wird dann geladen.

4.14.2 Handgerät und Display laden

Stecken Sie das Handgerät auf das Display und den Netzadapter in die Strombuchse. Es werden nun Display und Handgerät gleichzeitig geladen.

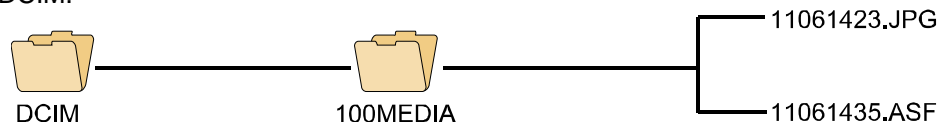
4.14.3 Handgerät laden

Verbinden Sie das Handgerät über ein USB Kabel mit einem USB Port an Ihrem Computer. Das Handgerät wird so geladen.

Achtung: Beim Laden müssen Handgerät und Display ausgeschaltet sein!

4.15 Aufbau der Speicherung

Alle gespeicherten Daten (Bilder und Videos) finden Sie auf der SD Karte in dem Ordner 100MEDIA im Ordner DCIM.



Der Dateiname stellt sich wie folgt zusammen:

1 1 0 6 1 4 2 3 .JPG

Monat Tag Stunde Minute Sekunde. Dateierdung

5.

Kamera und Kameraschlauch	
Durchmesser der Linse	5,5mm
Auflösung	325(H)*250(V)
Gehäuse	Stahl
Lichtquelle	LED
Kabellänge	1m 2m 3m (längste 30m)
Sichtfeld	Horizontal 46° Vertikal 36° Diagonal 56°
Sichtweite (DOF)	1cm~6cm
Arbeitstemperatur	0°C~55°C
Handgerät	
Abmessungen	139.3 * 34.9 * 31.8cm
Gewicht	0.220kg
Übertragungsfrequenz	2.4GHz auf 4 Kanälen (2414MHz, 2432 MHz, 2450MHz, 2468MHz)
Akku	Wiederaufladbarer Li-Polymer Akku 3.7V
Helligkeitsregelung	einstellbar
Audio	Integriertes Mikrofon
System / Display	
Abmessungen	146.9 * 105.4 * 71cm
Gewicht	0.335kg
Leistung	Wiederaufladbarer Li-Polymer Akku 3.7V Netzadapter AC 100-240V 50-60Hz Ausgangsleistung DC5.5V 1.8A
Display	3.5 TFT LCD QVGA
Speichermedium	1G SD CARD (bis zu 2GB)
Videoausgabeformat	NTSC & PAL
Schnittstelle	AVout
Übertragungsfrequenz	2.4GHz auf 4 Kanälen (2414MHz, 2432 MHz, 2450MHz, 2468MHz)
Speicherformat Format	MPEG4
Speicherformat für Bilder	jpeg (640*480)
Wiederholungsrate	~30 fps
Belichtung	Automatisch
Weißabgleich	Fest
S/N Ratio	42dB oder mehr
Sprachen	Englisch, Japanisch, Deutsch, Spanisch, Französisch, Chinesisch
Ladetemperatur	0°C~40 °C
Arbeitstemperatur	0°C~60 °C
Speichertemperatur	-20°C~60 °C

6.

6.1 Gerät lässt sich nicht einschalten

Bitte laden Sie den Akku auf

6.2 Gerät lässt sich einschalten aber kein Bild erscheint auf dem Monitor

Bitte überprüfen Sie die Verbindung zwischen Kabel und Handgerät

6.3 Es lassen sich keine Fotos/ Videos aufnehmen

Überprüfen Sie ob sich eine SD Karte im Gerät befindet.

Überprüfen Sie ob der Schreibschutz auf der Karte aufgehoben ist.
Stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte weder voll noch zerstört ist.

7.

- Halten Sie den Kameraschlauch niemals in brennbare Flüssigkeiten oder Gase!
- Der Schlauch besteht aus dünnen Leitungen für die Kamera und die Beleuchtung. Achten Sie darauf, dass der Schlauch niemals mehr als 180° gedehnt wird und rollen Sie den Kameraschlauch in einem möglichst großen Winkel auf.
- Zum reinigen der Kameralinse benutzen Sie einfach einen trockenen Lappen.

8.

- Entfernen Sie die SD Karte nicht wenn Sie ein Bild/ Video aufnehmen, dies kann zu Speicherlusten führen oder die Speicherkarte zerstören.
- Zur Speicherung von Videos empfehlen wir eine SD Karte mit einer 80X Schreibgeschwindigkeit.
- Benutzen Sie das Endoskop niemals im Bereich der Medizin
- Halten Sie den Kameraschlauch niemals in brennbare Flüssigkeiten oder Gase!
- Benutzen Sie das Endoskop niemals innerhalb eines Treibstofftanks für Gas, Alkohol usw.
- Benutzen Sie keine Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes
- Öffnen Sie niemals das Endoskop
- Biegen Sie den Kameraschlauch nicht über einen Winkel von 180°
- Benutzen Sie nur das empfohlene Zubehör, andere Zubehörartikel können das Gerät zerstören
- Benutzen Sie das Endoskop nicht in medizinischen Einrichtungen oder in einem Flugzeug die Funksignale können andere Signale stark beeinträchtigen
- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus
- Lagern Sie das Gerät in einem kühlen, trockenem und gut belüftetem Raum

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH.

Eine Übersicht der Messtechnik finden Sie hier: <http://www.warensortiment.de/messtechnik.htm>

Eine Übersicht aller Messgeräte finden Sie hier: <http://www.warensortiment.de/messtechnik/messgeraete.htm>

Eine Übersicht aller Waagen finden Sie hier: <http://www.warensortiment.de/messtechnik/messgeraete/waagen.htm>

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt.

WEEE-Reg.-Nr. DE69278128



Alle PCE-Produkte sind CE
und RoHs zugelassen.